

Шмат прыгожых можна пабачыць у Варшаве, але калі ўжо выбраліся да сталіцы, як жа не наведаць Лазенкоўскага парку. Тут перадусім можна дасканала адпачыць.

Так напэўна думалі на экскурсіі ў Варшаве і перадавікі службы і вучобы Палляцкай часці КВВ, якіх мы бачым на здымку менавіта ў папулярных «Лазенках».

фота — Мар'ян Добраш

## Веры Харужай прысвоена званне Героя Савецкага Саюза

Нядаўна ўвесь савецкі друк падзей, якія адбываліся на нашай зямлі.

Многа цікавых матэрыялаў, прысвечаных народнай гераіні, сабрана ў музеях Мінска, Мазыры, Бабруйска, Віцебска і іншых гарадоў Беларусі. Імем Веры Харужай названы вуліцы ў Віцебску і іншых гарадах БССР. На будынку школы ў Мазыры, дзе вучылася Вера, умацавана мемарыяльная дошка. Народны мастак БССР Заір Азгур вылепіў скульптурны бюст Веры Харужай. Ён будзе ўстаноўлены ў родным горадзе Харужай — Мазыры.

Аб Веры Харужай мы не раз пісалі. На Беласточчыне яна вядома як палымная рэвалюцыянерка ў санацыйныя часы.

Яе добра ведаюць і ганарэцца былыя беластокія КПЗБ-оўцы, яе імя залатымі літарамі ўпісана ў кнігу рэвалюцыйных

Варта і нам падумаць, як ушанаваць памяць Веры Харужай, якая на Беласточчыне пакінула свае маладыя гады і жыве ва ўспамінах былых сяброў па барацьбе.

(рл)

### — Страшэнна! — кажа Хведар Асініч

Як мы паведамлялі ў папярэднім нумары, наш прадстаўнік Рыгор Лясун правёў інтэрв'ю з перакладчыкам «Маёра Стажарава», Падзем паўны тэкст іх гутаркі.

Р. Лясун: — Чулі мы, што Вы рыхтуеце для «Нівы» новы пераклад Скажыце, калі ласка, што гэта будзе?

Х. Асініч: — Працягваю працу над таямніцамі II-гой сусветнай вайны. Цяпер у мяне на вярштане дакументальная аповесць японскага аўтара Х. Акіяма «Спецатрад 731». Гэту менавіта аповесць і запрапаную вашым чытачам.

Р. Лясун: — Наколькі я сабе прыпамінаю, пад такім крыпанімам дзейнічаў японскі бактэрыялагічны атрад у Манчжурый, які быў выкрыты на судовым працэсе ў Хабараўску.

Х. Асініч: — Правільна, гэта той самы атрад.

Р. Лясун: — Якая ёсць сувязь перакладанай вамі кніжкі з хабараўскім працэсам?

Х. Асініч: — Злачынная дзейнасць японскага бактэрыялагічнага атрада была выкрыта ў 1949 годзе ў Хабараўску на судовым працэсе па справе дванаццаці былых ваяцкаслужачых японскай арміі, якім ставіўся заклід патрыятызму і прымянення бактэрыялагічнай зброі. Як вядома, працэс японскія мілітарысты рыхтавалі чалавечым жудасцю смерць праз заражэнне смяротнымі бактэрыямі. З гэтай мэтай і быў створаны спецатрад 731. Аўтар аповесці Х. Акіяма служыў у гэтым атрадзе і быў сведкам і саўдзельнікам пачварных злачынстваў.

Р. Лясун: — Як аўтар аповесці адносіцца да гэтых злачынстваў?

(Працяг на стар. 2)

# НІВА

Год выдання V

№ 24 (224)

12 ЧЭРВЕНЯ 1960

БЕЛАСТОК

Цана 60 гр.

Орган Галоўнага праўлення Беларускага Грамадска-Культурнага Таварыства

## ІНІЦЫЯТЫУНАСЦЬ і ТАРМАЖЭННЕ

Камасацыя грунтаў у вёсцы Вейкі (ГРН Гарадок) была праведзена яшчэ перад 1939-ым годам. Зямля ў вейкаўцаў не надта добрая. Гаспадаркі іх налічваюць зараз у сярэднім па 3—5 гектараў. Сразумела, што шмат змянілася ў сістэме гаспадарвання ў параўнанні з перадваенным герыядам. Гаспадары пакінулі трохполку, якая абмяжоўвала магчымасці дасягнення большых ураджаяў і ў сваю чаргу тармазіла агульнае развіццё гаспадарак. Драўляны плуг, драўляная барапа, цэп, серп належалі да мінуўшчыны. Месца прымітыўных сельгаспрыладаў занялі машыны. А калі гаварыць аб хатняй жывёле, дык яе лік шмат павялічыўся. Напрыклад, кароў стала ўдвая больш. А якія ж магчымасці маюць земляробы Вейкаў да далейшага развіцця сваіх гаспадарак і ці што — небудзь думаеша або робіцца ў гэтым напрамку?

Вейкаўцы могуць накіравацца на развіццё жывёлагадоўлі. А ці думаюць аб гэтым? Так, думаюць, і нават працягваюць у гэтым напрамку шмат ініцыятывы.

На пачатку 1958 года ў Вейках арганізаваўся сельгасгаспадарчы гурток. Да гуртка прыступіла 47 гаспадароў. Старшынёй выбралі Язэпа Буру. Ён карыстаецца аўтарытэтам у вёсцы, таму старшынёю з'яўляецца і па сённяшні дзень. Найбольш актыўным, па-за старшынёю, з'яўляецца Іван Казёл, мясцовы настаўнік, якому паручана быць сакратаром гуртка. Настаўнік цікавіцца аграгэтыкай.

чытае кніжкі з галіны сельскай гаспадаркі. Часта рань гаспадарам і падказвае ў практычных справах аграгэтыкі. Гэта ён быў між іншым ініцыятарам доорага догляду сенажаці. Цяпер вейкаўцы купляюць у сярэднім па 1,5 т. штучных угнаенняў. Толькі, на жаль мала маюць сенажаці. Праўда, ёсць сенажаці, але ў адлегласці каля 15 км ад месца жыхарства, па рагэ Нарва. Такая адлегласць не дазваляе на догляд, а яшчэ горшае — рэдка калі збіраецца з іх сена, бо сенажаці вельмі нізавыя і Нарва залівае, уносячы з сабой неаднойчы скошаную траву. Паводле гутарак з сельгасгурткоўцамі, яны намераны сур'ёзна пашыраць жывёлагадоўлю. Яшчэ ў 1958 г. гурткоўцы арганізавалі ў сябе конкурс прыкладнай гадоўлі цялят. У конкурсе прыняло ўдзел 10 членаў. Былі добрыя. Аб гэтым сведчыць прызнанне ім I-ай і II-ай унагароды Паятовым саюзам сельгасгаспадарчых гурткоў у Беластоку.

### За выкарыстанне рэзерваў

Ці маюць вейкаўцы магчымасць пашырэння кармавых рэсурсаў? Так мелі б, калі б...

На паўночны - захад ад Вейкаў знаходзіцца сасновы лес. Яго тут каля 80 гектараў і ён з'яўляецца ўласнасцю гаспадароў гэтай жа вёскі. Лес як лес, бывае розны. Але гэты акурат наводзіць думку з першага позірку, што ён без ніякай апекі, без гаспадара...

Справа ў тым, што ўласнік не ў магчымасці дагледзець яго. Там бяспечна развіваецца корнік і іншыя шкоднікі лесу. Адным словам, лес гэты без належнай апекі і не дае ён вялікай карысці гаспадарам. Пры гэтым ёсць таксама рассяненныя па пясках кустарнікі. Усё гэта патрабуе апекі, належнага загаспадарвання. З гэтым лесам, а на поўнач ад вёскі з полем і кавалкамі сенажаці, мяжуе дзяржаўны багновы лес. Ён называецца толькі лесам, а ў сапраўднасці няма з яго ніякай карысці. Расце тут карлікаватая бярозка, сасніна, вольха і розныя кустарнікавыя дрэвы. Агульна выглядае гэта ўсё як кустарны запаведнік. Як гавораць старыя людзі і лясная служба, тут ніколі не было добрага лесу. І вось яшчэ ў час правядзення камасацыі некалькі гектараў пры гэтым лесе прышлося гаспадарам, якія выпрацавалі іх на сенажаці. Аказалася, што на гэтых участках расце вельмі добрая трава. З другога боку, калі была выпраставана мяжа гэтага дзяржаўнага лесу з сялянскім, правёўся абмен вялікіх кавалкаў абодвух лясоў. У гэтым выпадку сяляне загаспадаравалі багновыя кустарнікі на сенажаць, а дзяржава на замененым правяла пасадку лесу. Аказалася, што сяляне маюць

(Працяг на стар. 4)

### РОДНЫЯ КРАЯВІДЫ



РУДКА (Бельскі павет)

фота — Віктар Астроўскі



# З ІІІ З'ЕЗДУ БГКТ



— Выбіраем новы склад Галоўнага Праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Хто за — падняць мандаты.



Голас мае Леакадзія Зіневіч — намеснік загадчыка аддзела культуры БРН.



Кожная прапанова дакладна запісваецца ў пракакол З'езду. А што іх шмат, сведчаць задаволеныя міны пракакулантаў.



Беларускія кніжкі, друк і вырабы «Бэтэскі» цешыліся вялікай папулярнасцю сярод удзельнікаў З'езду.

## - Страшэнна! - кажа Хведар Асініч

(Працяг са стар. 1)

Х. Асініч: — Х. Акіяма надзвычай жыва расказвае аб масавым культываванні смяротных бактэрыяў, вопытах на людзях, дыверсійных выхадках з мэтай заражэння насельніцтва і г. д. Страшэнна робіцца, калі падумаеш, што было б, каб гэты атрад паспеў прымяніць сваю зброю ў шырокім маштабе.

Р. Лясун: — Значыць кніжка Акіямы, гэта дакумент супраць тых, хто чыніў злачынствы.

Х. Асініч: — Не толькі. Гэта абвінавачанні акт таксама і супраць тых, хто ў нашы дні задумае новыя злачынствы супраць усяго міралюбнага чалавецтва.

Р. Лясун: — Я ўпэўнены, што гэта кніжка выкліча ў нашых чытачоў вялікае зацікаўленне.

Х. Асініч: — Думаю, што так. Тым больш, што ў Польшчы яна яшчэ не друкавалася і падзеі апісаныя ў ёй, нашаму чытачу адкрываюць амаль зусім невядомую старонку II-гой сусветнай вайны. Зрэшты, аб гэтым неўзабаве пераканаецца Аповесць пачне друкавацца ўжо ў першым ліпенскім нумары «Нівы».

Р. Лясун: — Сардэчна дзякую за гутарку і жадаю лоспедаў у далейшай перакладчыцкай працы.



Прадстаўнік ЛККТ: Сардэчнае прывітанне удзельнікам З'езду ад Літоўскага грамадска-культурнага таварыства ў Польшчы.

Міркуем, што ў даную хвіліну рэдактар беларускіх перадач пры польскім радыё Мацея Канапацкага цікавіць уражанні дэлегатаў аб З'ездзе.



— Хамякоў?! — прашыпеў збялелы Губарт. Ён уцягнуў голаў у плечы і быстра выцягнуў руку да кабуры.

Але ён не паспеў вынуць зброю — на яго кінуўся Лагачоў, у момант збіў з ног і залажыў рукі за спіну. На падмогу Лагачову падбеглі Бязрозкі і нехта з партызан.

— Вы не памыліліся, — рассмяяўся я: — Хамякоў і ён жа маёр Стажараў. Прывітанне ад Віталія Лазаравіча.

— Дастань у мяне з кішэні вярочку, — папрасіў Лагачоў Бязрозкіна.

Той выцягнуў вярочку і памог Лагачову сцягнуць рукі Губарту.

Такую самую працадуру прайшоў і Пахітун. Ён не выказваў ніякіх прыкмет супраціўлення і моўчкі падпарадкоўваўся нашым патрабаванням.

Пасадзіўшы Губарта на зямлю, Лагачоў выцер рукавом мокры лоб і ўсміхнуўся.

Губарт відавочна ўжо зразумеў, што здарылася, глядзеў на нас варожа, са звярынай нянавісцю. Побач яго, спіна да спіны, пасадзілі Пахітуна. Падыйшоў Фама Філімончыч, запэцканы балотам і пачасаў затылак:

— Ну як, панок, не чакаў?

Губарт заскрыгатаў зубамі, страшна збялеў і, раптоўна нахіліўшыся корпусам наперад, плюнуў у бок Фамы Філімончыча.

— Бач ты, сабака шалёны, — з непарушным спакоем праказаў стаць.

— Выймі ў іх усё з кішэняў, — сказаў я Лагачову.

## СУМНЫ КАНЕЦ ДЫКТАРАЎ

Цяжкі час настаў для дыктараў. Тры гады таму адшоў з палітычнай арэны дыктатар Кубы — Баіста. Два гады таму ў Іраку была скінута рэакцыйная манархія Фаісала. Усяго месяц таму мы без жалю рассталіся з Лі Сын-манам.

Нядаўна правалілася яшчэ адна дыктатура. На гэты раз лёс выбраў уладароў Турцыі — прэзідэнта Баяра і прэм'ера Мэндэрэса.

Урад гэтай краіны, хаця называўся рэспубліканскім, практычна не меў нічога супольнага з сваёй назвай. Правадыр дэмакратычнай партыі Мэндэрэс, які дайшоў да ўлады ў 1950 годзе, увёў у краіне тэрор, а ўсялякія апазіцыйныя сілы пазбавіў палітычнага жыцця. Незадоўга да апошніх выпадкаў больш чым палова членаў апазіцыйнай рэспубліканскай партыі была арыштавана і пасаджана ў турму.

У замежнай палітыцы Турцыя дэклавала непарушную вернасць заходняму саюзу, што зрэшты было высока ацэнена адноснымі дзяржавамі. На працягу апошніх 9 гадоў Злучаныя Штаты перадалі Турцыі звыш 2 мільярдаў долараў і амаль усе гэтыя грошы былі выкарыстаны на ўзбраенне і армію.

Дэкларацыя, аб'яўленая генералам Гарсэлем пасля дзяржаўнага перавароту, сцвярджае: «Нашы ўзброеныя сілы перахапілі ініцыятыву дзеля таго, каб даць магчымасць выйсці палітычным партыям з цяжкага становішча... і дзеля таго, каб выбары, якія павінны быць ях найхутчэй распісаны, мелі характар вольны і справядлівы, і каб перадаць уладу ў рукі той партыі, якая пераможа ў выбарах».

Ці так сапраўды будзе — пакажа будучыня. Дарэчы падкрэсліць, што дэкларацыя генерала Гарсэля не з'яўляецца такой прагрэсіўнай, як здаецца на падставе пададзенай цытаты. Газорыць яна таксама аб поўнай лаяльнасці адносна «саюзаў і абавязанстваў». Сцвярджаецца ясна: «Верым у НАТА і ЦЭНТА і застаемся ім вернымі». Затым далейшае пераконванне, што ініцыятары замаху — генералы — ідуць пад сцягам прынцыпаў унутранага і міжнароднага міру, устаноўленых «Вялікім Ататуркам», можа абазначаць штосьці зусім адваротнае. Зрэшты на Ататурка паклікаўся папярэдні прэм'ер, які зараз стане перад трыбуналам справядлівасці. А кім быў Ататурк? Зваўся ён Паша Кемал і падчас I сусветнай вайны быў правадыром маладатурэцкага руху. У 1923 г. пераўтварыў Турцыю ў рэспубліку і стаў першым яе прэзідэнтам. Пасля 12 гадоў праўлення назваў сябе Ататуркам, што значыць «бацька туркаў».

Кіруючыся яго прынцыпамі, Мэндэрэс дайшоў да дыктатуры. Ці сучасныя перамены прынясуць туркам дэмакратыю? За рана яшчэ, каб трапіла адказаць на такое пытанне. Адно з'яўляецца пэўным: усе дыктатуры на свеце перажываюць востры крызіс і нідзе не з'яўляюцца моцным звяном «заходняга свету». Турцыя, а перад тым яшчэ Паўднёвая Карэя даказалі бяспрэчна, што гэта так. Тых дыктатараў, якія сёння яшчэ пануюць, можна палічыць на пальцах.

У. ЛАЗІНСКІ

Мікалай пачаў абшукваць Губарта, а Філімончыч, па ўласнай ініцыятыве, — Пахітуна.

— Вось і ты ўліп, выкармыш фашысцкі, — прыгаварыў стары. — Казаў табе — сядзі дома, гэта сунь нос, куды не трэба. Не паслухаў... А чаго ў цябе ў трыбуху так бурчыць?

— За дачку, панок, вялікае дзякві, — звярнуўся стары да Губарта. — Ваша паперка вельмі памагла. Уладзілася дзеўка, як у бога за пазухай... Танюшка! — крыкнуў ён. — Ідзі падзякуй нашаму дабрадзею.

Спускаўся змрок. Мы пакідалі месца аперацыі. Спераду ехалі партызаны, а ўслед за імі, на двух падводах, Бязрозкі, Таня і Лагачоў.

Фама Філімончыч і я ўзначальвалі калону на конях двух партызан, адпраўленых з Вятровым і з палоннымі на «аэрадром».

Хутка наступала ноч. Уз'ехалі на гасцінец. Лес ахутваў змрок. І чым цямней рабілася, тым больш насупаў напружанне.

З'ехалі з гасцінца. Пад нагамі аказалася дрэнна выязджаная, парослая травой дарога. Спешыліся.

— Адгэтуль два кіламетры, — сказаў Фама Філімончыч, памагаючы выпрацаць коней з вазоў.

Партызаны прывязалі сваіх да падвод.

— Гэтых таксама захапіце. Прыдадзецца. Конікі добрыя. — дакінуў стары.

— Аб гэтым не непакойцеся, — адазваўся нехта з партызан.

— Нас заўсёды камандзір засперагае, каб лішнім не загружаліся, а двое коней ці ж лішнія!

— Адгэтуль пойдзем пехатою і без адзінага гукі, — заспярог я.



# Задзінчаная дзяржава

Пярэспандэнцыя з БССР

Пятай сесіяй Вярхоўнага Савета СССР у 1956 годзе быў прыняты новы закон аб дзяржаўных пенсіях. Па гэтай закону правам на дзяржаўнае лексіённае забеспячэнне карытаюцца рабочыя, служачыя, ваенна-служачыя, вучні. Многа працоўных мае права на пенсію за льготным умовам. Сярод іх працаўнікі навукі, настаўнікі, медыцынскія работнікі, лётны састаў і іншыя. Гэтыя льготы заключаюцца ў выплаце павышаных пенсій і прапэнтавых надбавак за выслугу год.

Пенсіі ўстанаўліваюцца перш за ўсё ў залежнасці ад умоў працы. Так, рабочым, занятым на падземных працах і ў гаражных цэхах, пенсія па старасці вызначаецца пасля дасягнення ўзросту 50 год для мужчын і 45 год для жанчын. Асобам,

занятым на іншых працах з дзяржаўнымі ўмовамі, пенсія па старасці вызначаецца мужчынам у 55 год, жанчынам у 50 год. Агульныя нормы без льгот — мужчыны атрымваюць пенсію ў 60 год, жанчыны ў 55 год.

Законам прадугледжаны надбавкі за стаж работы — 10 прапэнтаў, а таксама на непрацаздольных — 15 прапэнтаў.

Праз год пасля ўвядзення гэтага закона Беларускай рэспубліка выплачвала пенсій на суму 420 мільёнаў рублёў у год.

Для адзіночкі старых грамадзян і інвалідаў, якія не маюць родных, створаны спецыяльныя дамы, якіх налічваецца 48 у рэспубліцы. У іх

жыве каля 6 тысяч чалавек на поўным дзяржаўным забеспячэнні. У гэтай сямігодцы намечана пабудаваць яшчэ 11 такіх дамоў.

Пабываем, напрыклад, у Мінскім доме старых, прыгожым двухпавярховым асабняку. Тут знаходзіцца 143 чалавекі. Яны маюць светлыя і ўтульныя пакоі, за іх здароўем і харчаваннем пастаянна наглядае ўрач. Тут ёсць клуб, бібліятэка, радыё, тэлевізар. Жадуючыя могуць прымаць удзел у доглядзе сада і агарода.

Матэрыяльнае забеспячэнне старых і непрацаздольных калгаснікаў адбываецца за кошт сродкаў калгаса ў выглядзе аднаразовай да-



Пенсіянер А. К. Басаў з жонкай.

памогі, назначэння пенсіі, або змяшчэння ў доме для старых і непрацаздольных калгаснікаў. Велічыня пенсіі вызначаецца агульным сходам калгаснікаў.

Як правіла, велічыня пенсіі складае 100—150 працэнтаў у год. Вялікую дапамогу аказваюць старым касы ўзаемадапамогі, якія існуюць у 2995 калгасах Беларусі. Напрыклад, за 1958 год і шэсць месяцаў 1959 года гэтымі касамі выдана 4967 тыс. рублёў, 56 тысяч цэнтнераў зярна, шмат бульбы, фруктаў, гародніны і інш.

Для старых калгаснікаў, якія не маюць родных, пабудаваны першыя 9 міжкалгасных дамоў для старых.

Нам давялося сустрэцца з Аўсценіем Басавым, які ўзначальвае савет пенсіянераў Фрунзенскага р-на г. Мінска.

Сваю працу ён пачаў простым рабочым 50 год назад. Затым працаваў слесарам, майстрам і ў апошні час кіраўніком шахты. Яму па старасці вызначана пенсія 1200 рублёў у месяц. Ён мае сваю аўтамашыну «Масквіч», добрую кватэру.

1184 рублі пенсіі атрымлівае быўшы паравозны машыніст станцыі Гомель Павел Мельнікаў. амаль такая ж пенсія ў каваля Віцебскага завода «Камінтэрн» Міхаіла Суворава і многіх іншых.

Быўшыя рабочыя заводаў і фабрык, зараз пенсіянеры, не забываюць дарогу на завод. Іх прыветліва сустракаюць тут. Але не дзеля іпапановых прыходзяч, старыя майстры сваёй справы на звыклую — яны перадаюць свой вопыт, свае веды, якія заўсёды спатрэбяцца маладым рабочым.

Г.Р. СЕРГЕЕНКА

## Да ўвагі настаўнікаў

Як вядома, у мінулым годзе ў Супраслі адбыўся ў жніўні трохтыднёвы мастацкі курс для беларускіх настаўнікаў, якія займаюцца з вясковымі мастацкімі гурткамі.

Падобны курс адбудзецца і ў гэтым годзе. Прапанаваны час курса — ад 3 да 22 жніўня. Усіх настаўнікаў, якія жадаюць прыняць удзел у гэтым мастацкім курсе просім напісаць заяўку (прашэнне) да Галоўнага Праўлення БГКТ. Заяўку слаць па адрасу: Zarząd Główny Białoruskiego Towarzystwa m. Białystok, ul. Warszawska 11.

Тэрмін дасылання заявак да 1 ліпеня г. г.

У гэтым курсе могуць прыняць удзел таксама і іншыя зацікаўленыя асобы, якія маюць закончаны сярэднюю адукацыю. (ся)

## На беларускую філалогію ЗНС

Усім зацікаўленым настаўнікам падаецца да ведама, што Міністэрства асветы прадоўжыла тэрмін набору на аддзяленне беларускай філалогіі ЗНС да дня 20 чэрвеня г. г. уключна.

Падрабязныя інфармацыі ў гэтай справе маюць інспектары асветы ў Сяміцічах, Бельску, Гайнаўцы, Беластоку і Саколцы. (ся)



У Мінскім доме для старых.



Пачалі разбіраць гранаты, бутэлькі, раскладзавыя па кішэнях. Я выняў з рэчавыга мяцка абкручанае ў паперу кахсервіраванае мяса і перадаў яго Фама Філімоначу.

— Не падвядзе? — спытаў ён.

— Цяпер позна сумнявацца.

Фама Філімонач пайшоў наперад па вузкай, ледзь прыкметнай сцежцы, а мы рушылі следам. Сцежка прывяла нас да гасцінца, да таго месца, адкуль пачыналася дарога да даследнай станцыі.

Некалькі партызан засталіся на дарозе і пачалі рыхтаваць ямкі для мін.

Неўзабаве Фама Філімонач затрымаўся, шапнуў мне на вуха.

— Далей нельга, сабакі пачуюць, — і сам пайшоў наперад.

У чуйнай начной цішы хутка загубіліся яго асцярожныя крокі.

— Хальт! — раптам раздаўся спалоханы вокліч, і пачулася шчоўканне затвора.

— Гэта я, Фама, — сказаў стары. — Пускай хутчэй, там гаспадар едзе.

— О, гут, гут!

І зноў ціха. Потым глухі ўдар.

Я ў сабе лічыў секунды, каб суняць хваляванне: пяць... шэсць... дзесяць... дваццаць... трыццаць... Ні гука. Ледзь-ледзь шаласцелі лісты ад лёгкага подыху ветрыка. Секунды замяняліся ў мінуты, хваляванне ўзрастае. Шэсцьдзiesiąт... восемдзiesiąт... сто... сто дзесяць... Зараз там вырашаецца лёс нашай аперацыі і вырашае яго Філімонач. Таня

стаяла каля мяне і ад нервовага ўзбуджэння моцна сціскала мне руку. Ды вось у другі раз скрыпнула брамка, і праз некалькі імгненняў у цэмы абрысаваўся сілуэт Філімонача.

— Як? — спытаў я аднымі губамі, калі ён падышоў да мяне.

— Уклаў абодвух! — з моцным хваляваннем у голасе сказаў Філімонач. — Я іх забіў. Першы раз за сваё жыццё — ды адразу абодвух. Сабак накарміў... Халдземце.

Я рушыў наперад. За мной пацягнуліся партызаны.

Праз мінуту дарогу перагарадзіў высачэзны плот. Пайшлі ўздоўж яго. Фама Філімонач прыгнуўся, прымусіў зрабіць тое ж самае Бярозкіна і паказаў уверх: тэлефонныя праводы выходзілі пучком і расцягаліся на тры бакі. Імі павінны былі заняцца Бярозкін і адзін з партызан.

Пайшлі далей. Каля брамкі, пад грыбком, прываліўшыся спіной да плоту, у нечэгураўнай позе ляжэў вартавы вонкавага паста. Ён быў ужо мёртвы.

Скрыпнула брамка, і мы ўвайшлі ў двор. Фама Філімонач падштурхнуў мяне і паказаў рукою ў бок. Там нерухома ляжала велізарная аўчарка.

З акна дзяжурнага пакоя вузенькай палоскай прабілася святло. Астатнія вокны былі цёмныя. Я хапеў знайсці троп другога вартавога, ды нідзе не мог убачыць яго.

Фама Філімонач зразумеў, у чым справа, і моўчкі паказаў на калодзеж.

У след за намі ў двор увайшлі астатнія. Не чакаючы асабага загаду Бярозкіна і партызан адразу павярнулі направа і зніклі пад навесам, дзе вырысоўваліся кантуры грузавых аўтамашын.

— Разводзі! — ціха сказаў я старому Кальчугіну і заняў сваю пазіцыю.

Фама Філімонач пачаў разводзіць людзей па месцах.

На мой бок выходзіла тры акна. Расклаўшы каля сцяны дома падрыхтаваныя гранаты, я замёр. чакаючы сігналу да дзейнасці.

Прайшло некалькі пакутлівых секунд. Раптам раздаўся ціхі, але выразны свіст. І ў той жа час загрымеў выбух, за ім — другі, трэці. Выбухі ўстрэсянулі ўсё навокал, аглушаючы магутным рэхам лес.

Ляцелі рамы, шыбы, трэскі. Зверху нешта падала, прымушаючы згінацца і трымацца бліжэй сцяны.

Нарэшце сціхла. Ні стогну, ні крыку.

Партызаны кінуліся ў сярэдзіну пакояў, цягнучы ад уль зброю, абмундзіраванне, збрывкі і харчаванне. Я ўключыў кішэжны ліхтарык і кінуўся ў кватэру Губарта. За мной пайшлі два партызаны. Сейф давялося патаваць гранатай. Усе паперы, сейфа і шэфлядаў пісьмовага стала правезлі і ўлажылі ў мяшок. Некалькі заявак дакументаў, узятых з пакоя Пахітуна і з радыёстанцыі прынес Лагачоў. Выбеглі на панадворак.

Я глянуў на гадзіннік, усяго толькі дваццаць (Працяг на стар. 4)



# Танцы песні моладзь

Аблітая сонцам нядзеля 22 мая б. г. прайшла ў Бранску асабліва радасна. Павятовае Праўленне ССМ у Бельску-Падляшскім наладзіла тут вялікую ўрачыстасць



Спартыўная частка. Скачкі ў даўжыню выконвае Тадэуш Кленіцкі.

для моладзі і старэйшых з наваколля Бранска ў сувязі з праграмай святкавання тысячагоддзя Польскай дзяржавы.

Урачыстасць пачалася кароткімі прамовамі сакратара прапаганды Павятовага Камітэта ПАРП

і старшыні Павятовага Праўлення ССМ.

Потым адбыліся спартыўныя спаборніцтвы. Найлепшыя спартсмены возьмуць удзел у павятовых Касцюшкаўскіх спартыўных спаборніцтвах, якія адбудуцца 19 чэрвеня ў Бельску.

Удзельнікі ўрачыстасці захапляліся песнямі і танцамі гурткоў мастацкай самадзейнасці. Між іншым выступіў беларускі хор з вёскі Шчыты. Беларускія песні і частушкі былі ўзнагароджаны прысутнымі доўга неўмаўкаючымі воплескамі.

Беларускі хор са Шчытоў даў пачатак добрай справе. Трэба каб іншыя беларускія калектывы мастацкай самадзейнасці паказалі свае дасягненні і ў польскім асяроддзі, і наадварот, польскія гурткі мастацкай самадзейна-

сці няхай часцей выступілі ў беларускім асяроддзі. Павятовае Праўленне ССМ у Бельску плануе гэтакі абмен мастацкай самадзейнасці. Трэба пажадаць, каб планы гэтыя не засгаліся толькі на паперы

В. Р.

## АГЛЯД у МІХАЛОВЕ

28 мая ў Павятовым ДOME культуры ў Міхалове адбыўся агляд беларускіх мастацкіх гурткоў, арганізаваны інспектаратам асветы ў Беластоку і Галоўным Праўленнем нашага Таварыства.

Прынялі ў ім удзел мастацкі гурток з Пянькоў пад кіраўніцтвам Янкі Азяблы, гурток з Гарадка пад кіраўніцтвам Ніны Цыванюк, дзіцячы гурток з Гарадка пад кіраўніцтвам настаўніка Сцяпана Зенюка і гурток з Юшкавага Груды пад кіраўніцтвам настаўніцы Уладзіслава Бароўскай.

У праграме агляду — беларускія п'есы савецкіх аўтараў і харавыя выступленні.

З цікавай праграмай выступіў гурток юных дэкламатараў Міхаловскай школы пад кіраўніцтвам настаўніцы Зосі Турчэвіч.

Першае месца здабыў Гарадок і атрымаў ва ўзнагароду гітару; другое месца — гурток з Пянькоў, за што атрымаў ўзнагароду фотаапарат «Друг» і трэцяе месца заняў гурток з Юшкавага Груды, атрымаўшы як ўзнагароду альбом чы беларускіх вышывак і дэкарацыйнага мастацтва.

Апача рэчавых ўзнагарод і дыпламаў для гурткоў і іх кіраўнікоў, каля 20 артыстаў — аматараў атрымала беларускія кніжныя падарункі за добрую акторскую ігру, у тым ліку пяць іменных дыпламаў за выдатную аматарскую ігру на сцэне.

(ся)

## Некалькі заўваг аб палітычнай падрыхтоўцы ў ЗМВ

Саюз сялянскай моладзі (ЗМВ) з першых дзён свайго існавання пачаў палітычную дзейнасць сярод сялянскай моладзі. У пачатковы перыяд не праводзілася тут курсаў у арганізаванай форме. У ЗМВ існавала перакананне, што ўвельзены канкрэтныя курсы не дапасаваныя да ўзроўню асветы моладзі, прынясуць больш шкоды, чым карысці. У другім годзе дзейнасці ЗМВ былі ўвельзены некаторыя арганізаваны асветна-палітычныя формы працы. Восенню ў мінулым годзе ЗМВ прыступіў да арганізавання асветна-палітычных гурткоў. Гэтакі гурткі

заснаваны ў 154 ЗМВ-аўскіх арганізацыях. З назіранняў ідаць, што большасць гурткоў рэалізуе пастаўленую праграму з няцяжкай. Шырэйшая працягласць членаў ЗМВ не толькі не адкінула іх ад арганізацыі, але яшчэ больш прыцягнула. Прымусяла працаваць над сістэматычным вывучэннем актуальных пытанняў палітыкі нашай тэрыторыі. Разгорнутая палітычная дзейнасць у асобных арганізацыях ЗМВ зрабіла іх актыўнымі ўдзельчыкамі палітычнага жыцця. Праявілася вольная палітычная свядомасць членаў ЗМВ. Аб гэтым сведчыць факт,

што ў 1960 годзе ў Беластоцкім ваяводства 251 член ЗМВ уступілі ў рады ПАРП і 43 — у ЗСЛ. Вялікую ролю ў паспяховай рэалізацыі задач адыграла праграма працы, дапасаваная да патрэб і зацікаўлення моладзі. У асветна-палітычную працу шырока ўключыліся настаўнікі, як выкладчыкі і прапагандысты культурнага жыцця сярод моладзі на вёсцы. Вялікую дапамогу ў правядзенні асветна-палітычных курсаў прадаў Кураторыум школьнай акругі ў Беластоку. Для пашырэння палітычнай працы сярод моладзі ўвядзена актыўнае ўдзяленне ў асветна-палітычную працу ў паветах і адзін пры ваяводскім праўленні ЗМВ. У занятках клубаў удзель-

(Працяг на стар. 5)

## Ініцыятыўнасць і тармажэнне

(Працяг са стар. 1)

кавалак добрай сенажаці, а дзяржава — добры сасновы лес.

Яшчэ перад вайной вейкаўцы вялі перагаворы з ляснымі ўладамі аб замене сваіх 80-ці гектараў, парослых лесам, на багавы дзяржаўны лес. Але па прычыне нягоды адносна вартасці да абмена не дайшло.

Старанні аб абмене былі ўзноўлены ў 1956 г. Сельскагаспадарчы ўлады ў гэтым мерапрыемстве сялян бачылі добрую ініцыятыву, якая можа прынесці многа карысці для развіцця сельскай гаспадаркі некалькі блізкажыхчых вёсак. Але не спыталіся, каб справу вырашыць па-гаспадарску. Праўда, вялі нейкі час перагаворы з праўленнем дзяржаўных лясоў беластоцкай акругі ў справе правядзення абмену, але без выніку. Толькі ў красавіку 1959 г. аддзел сельскай гаспадаркі ППРН у Беластоку разгледзеў справу абмену ўчасткаў.

Сцверджана было, што абмен правесці трэба, ды і неабходна, таму, што пры загаспадарванні з багнаў «атрымаюцца сенажаці, якія дадуць 6000 цэнтнераў сена» ў год.

Але лясныя ўлады пісьмова паведамлялі аддзел сельскай гаспадаркі, што вейкаўцы ма-

юць дастатковую колькасць сенажаці. Аддзел сельскай гаспадаркі часткова быў нават з гэтым згодны. Але не надоўга. Бо апошнім часам намаганнямі сельскагаспадарчага гуртка ў Вейках справа абмену ізноў стала актыўнай. Аказваецца аднак, што праўленне дзяржаўных лясоў у Беластоку мае магчымасць пераказаць гэтыя 200 га багнаў у дзяржаўны фонд зямлі і не гэтае зрэшты згаджаецца. Трэба толькі, каб адносныя сельскагаспадарчыя ўлады пакіравалі справу, і то чым хутчэй, у карысць развіцця сельскай гаспадаркі вёскі Вейкі і аколшы.

Зразумела, што загаспадарванне 200 га багнаў на сенажаці — справа нялёгкай, але, як гавораць члены сельскагаспадарчага гуртка ў Вейках, «мы не пацікаваем сваіх рук...». Яны пешаца, што галоўны адродны воў ужо ёсць (выкапаны ў 52 г.). Сельскагаспадарчы гурток існуе і ў Падзёранах. Члены яго таксама з ахвотай прыступіць да загаспадарвання багнаў на сенажаці. Землішчы ўсведамляюць сабе, што значна павялічэнне кармавых рэсурсаў дазволіць ім праз некалькі год свабодна наставіцца на развіццё жывёлагадоўлі. А гэта павінна быць справай усіх.

М. КУРАШ



Спявае салістка калектыва мандаліністаў з вёскі Пілікі — Галіна Фалькевіч, акампаніруе кіраўнік калектыва — Пятро Нівінскі.

Фота — В. Рудчык

мінут прайшло з тых пор, як пачалася аперацыя. Добра.

У адным з дамоў успыхнуў бурлівы, асляпляючы белы агонь. Я выняў з кішэні бутэльку з запальнай сумессю, падбег да сярэдняга акна і кінуў яе ў цёмны праём. Чутна было як звякнула, разбіўшыся, бутэлька і адразу ў сярэдзіне дома разлілося асляпляючае святло.

Падбег Фама Філімончы і пачаў нешта гаварыць. Словы старога заглушыў шум запусчанага матора. З-пад навеса выкацілася на двор вялікая грузавае машына.

— Вароты! Вароты! — патрабавальна крычаў Бярозкін, высочваючыся з кабіны.

Я кінуўся да варот, за мной — усе астатнія. Ды вароты аказаліся замкнутымі, на іх вісеў велізарны замок. Уваходзячы праз брамку, мы не звярнулі на гэта ўвагі.

Машына затрымалася.

— У чым справа? — спытаў Бярозкін.

— Замок — адказалі яму.

— Скажы, якая поскуды — нерваўся Філімончы, дзёргаючы замок абодвума рукамі.

Падбег партызан з цяжкай аўтамабільнай рэскай у руках, размахнуўся, ударыў па замку, і той адляцеў у бок.

— Дзе радыёстанцыя? — спытаў я, успомніўшы, што засталася яшчэ бутэлька з запальнай вадкасцю.

— Пойдзем! — Філімончы пацягнуў мяне за руку і мы пабеглі за вугал дома. — Сюды, — сказаў

стары, паказваючы на акно, завешанае сіняй маскіраванай папскай.

Я сарваў паперу і кінуў бутэльку ў пакой.

— Цяпер у машыну.

Агонь абняў ужо абодва будынкі. У двары было светла, як днём. Усе палезлі ў кузаў, ужо напоўнены рэчамі.

— Рушай! — сказаў я Бярозкіну.

Ён уключыў хуткасць і мы выехалі з двара.

У кабіне з Бярозкіным сядзеў Фама Філімончы, добра ведаўшы дарогу, усе іншыя — у кузаве.

— Давай, Міша, хутчэй! — падганяла Бярозкіна Таня. — А то робіцца гарача.

— Яшчэ рвацца што-небудзь пачне, — сказаў нехта.

Аглушаныя, усхваляваныя ад раласці, мы імчліся па лесе. Пры ўеззе на гасцінец забралі партызан, якія ахоўвалі падыходы да асінага гнязда.

— Глядзіце што робіцца, — шчыпліся партызаны, паказваючы ў бок станцыі.

Там палчмалася да неба вялікае, дрыжачае зрава.

— Гатова! Усе селі! — крыкнуў Лагачоў. — Поўны нагара!

— Ура! Шпар! Цісні даатказу! — з дзіцячым асяротам крычалі хлопцы.

Бярозкін гнаў машыну па дарозе на вялікай хуткасці. Трымаючыся адзін за аднаго, мы сляніліся па ўсяму кузаву, ледзьве ўтрымліваліся, каб не вылічыцца.

Праехаўшы з паўкіламетра, машына стала. Вылезлі партызаны, забралі свае трафеі. Ём трэба было ісці ў бок, дзе яны пакінулі коней. Мы зноў рушылі.

— Усё роўна без нас не адляціце, — крычалі нам партызаны, — дагонім! Праводзіць прыедзем!..

Па гасцінцы праехалі кіламетраў сем хутка, а пасля павярнулі на зімнік, машына ціха папаўзла па мяккаму грунту, быццам наошчуп прабіраючыся ў цемры, і нарэшце затрымалася каля шырокай пратоцы, на высокім крутым беразе. Далей на машыне ехаць не было магчымасці.

— Тут глыбока? — спытаў Бярозкін, вылазячы з кабіны.

— Лаволі будзе, — адказаў Фама Філімончы.

— Значыць, можна пхаць?

— Можна.

Усе саскочылі на зямлю, вынялі мяшок з паперамі і наляглі на кузаў.

— Раз, два — узялі! — скамандаваў Калычугін.

Машына падалася ўперад, да абрыва, на секунду павісла прырднімі калёсамі ў паветры і ўпала ў праток.

Як фантанна, паляцелі пырскі, і машына схавалася пад вадой.

— Ну, няма чаго марнаваць часу, пайшлі, — запрапанаваў Філімончы.

Абмінуўшы праток, мы ўглыбіліся ў асвечаны познім месяцам глухі лес.

(Працяг будзе)



## „Інструменты — прычынай крызісу”

Вясной мінула года ў Дубічах Царкоўных арганізаваўся гурток Саюза сялянскай моладзі (ЗМВ). На агульным сходзе было выбрана праўленне гуртка і раздзелены членскія білеты. Гурток налічваў каля 20-ці членаў.

На арганізацыйным сходзе былі пастаўлены пад дыскусію многія справы. Разважаўшы іх, сход закончыўся. Усе разышліся па хатах. З таго часу гурток ЗМВ пачаў умацоўвацца.

Члены гуртка пад кіраўніцтвам настаўніка Міхася Майстровіча пачалі вывучаць п'есы, якія пасля ставілі перад гледачамі сваёй вёскай. Пастаноўка прыпала людзям да густу. Такім чынам адно з заданняў было выканана. Але незадоўга старшыня гуртка пераехаў на Заходнія Землі. Яго намеснік пераняў спіс членаў і напісаў ліст у павятовае праўленне ЗМВ у Гайнаўцы з просьбай аб правядзенні дадатковых выбараў і наладжанні працы гуртка. На ліст ніхто не адказаў. Новы старшыня вырашыў сам скінуць усе цяжасці, якія наваліліся на гурток. Выйсці з гэтага крызісу не было лёгка. Але сяк-так наладзіў працу. Гэта ўжо быў вялікі крок наперад.

Пасля таго праца рушыла хуткім тэмпам. Праз нейкі час аказалася, што гурток ЗМВ з Дубіч - Царкоўных заваяваў перамогу ў павеце. Гэта было ледзь не святам для ўсіх членаў і старшыні. Бо як сабе не лічыце, з апошняга на першы план — гэта не абы што. А калі яшчэ старшыня аб'явіў, што павятовае праўленне ЗМВ ўзнагародзіла гурток музычнымі інструментамі — 1 акардэон, гітара і дзве балалайкі — радасці не было канца. Адзін кажа: «Я вазьму акардэон, бо ў мяне найбольш музычных здольнасцей», а другі кажа: «Не, я вазьму». Знойшоўся яшчэ і трэці аматар. Хто ведае, чаго дайшло б, каб не тое, што акардэон быў шчыра прэміяй у Гайнаўцы ў праўленні.

Але нядоўга яны цешыліся. Неўзабаве прый-

шло паведамленне, каб гурток прыслаў кагосьці па інструменты. Вырваўся ехаць ранейшы, першы старшыня (які ўжо быў дома). І вось ён паехаў. Прывёз жаданыя інструменты і... павешаў у сябе на сцяне. Час ад часу заходзіў туды старшыня гуртка і вучыліся абодва іграць на акардэоне. Гітара і дзве балалайкі віселі спакойна далей. Ніхто да іх не меў доступу. Пачаткова моладзь звярнулася, каб аддаць інструменты да агульнага карыстання, але нічога не атрымалася. Былы старшыня растлумачыў, што інструменты адданы яму ў рукі і ён алкасны за іх лёс. Ну што ж, калі так, дык нічога не зробім. Пасля таго 5 асоб сабралі свае членскія білеты і занеслі старшыні. Адаючы казалі:

— Калі мы не маем права да інструментаў і наогул сядзім бяздзейна, значыцца мы з'яўляемся непатрэбнымі. Тады навошта маем сядзець у гуртку? Няхай сабе іншыя застаюцца, мы — выходзім. Адалі білеты і вышлі.

У той самы дзень яны напісалі ліст у павятовае праўленне, каб хто-небудзь прыехаў і разабраўся на месцы. Праз тыдзень прыехалі два актывісты і зрабілі сход. На сходзе паведамілі, што ўсе інструменты будуць перанесены ў школу, пад апеку кіраўніка, і ў школе, вечарамі, кожны з членаў гуртка зможа паіграць на чым захоча. Усе былі згодны. Згадзіўся і сам старшыня. Нэвядома было, што скажа на гэта той, у каго былі інструменты, так як не было яго на сходзе.

Актывісты з праўлення паехалі, і нават не заглянулі, як выглядаюць гэтыя інструменты. Мабыць былі ўпэўнены, што «музыкант» сам іх прынясе ў школу. Але той і не думаў аддаваць. Некалькі месяцаў трымаў яшчэ ў сябе.

Урэшце, аднойчы прыехалі чатыры прадстаўнікі з праўлення аўтабілем і забралі няшчасныя інструменты ў Гай-

## Лясная вёска

Навасёлкі належалі да адной з такіх вёсак у Беластоцкім павеце, у якой усе яе жыхары беларусы. Вёска гэта, распаложаная ў лесе, мае багатыя рэвалюцыйныя традыцыі. Шмат жыхароў Навасёлкаў было членамі Камуністычнай партыі Заходняй Белару-



сі. Сакратаром ячэйкі КПЗВ быў Ёзік Бурса. Цяпер ён з'яўляецца солтысам.

Падчас лясной забастоўкі ў канцы 1933 года і на пачатку 1934 года лясныя рабочыя з Навасёлкаў вялі барацьбу з штрэйкбрэхерамі, удзельнічалі ў дэманстрацыях, разганялі ў перацёсах «Стрэлцаў», якія ў час забастоўкі давозілі лес на Валілаўскую лесаліку. У Навасёлках быў аддзел прафесійнальнага саюза работнікаў доўлянай прамысловасці. Сакратаром гэтага аддзела быў Пётр Базылюк. За тое, што ён сваё становішча выкарыстоўваў для актыўнай дапамогі бастуючым, санацыйны ўладны пасадзілі яго ў турму.

Навасёлкі маюць багатую традыцыю ў арганізаванні мастацкай самадзейнасці. Жыве яшчэ шмат удзельнікаў самадзейнасці, якія за часы санацыйнай улады пра-

наўку. Усе ўздыхнулі з жалю. Усе ўздыхнулі з жалю. Але справы ў гуртку ніяк не наладжваліся. Ізноў з першага месца, якое заваявалі мы сваёй працай, адыйшлі на апошняе. Тыя, якія выйшлі з арганізацыі і адалі членскія білеты, казалі: «Ужо мы нідзе не палезем першымі».

Можна гэта і правільна.

**М. ПАНФІЛЮК**

Дубічы Царкоўныя

пагандавалі беларускае мастацкае слова. Да іх належалі Ёзік Бурса, Пётр Базылюк, Аляксандра Грышук, Якуб Базылюк, Мікола Казлоўскі і інш.

У Ёзіка Юроўна ў старой хаце адбываліся мас-

лак выязджалі ў суседнія вёскі і іх выступленні карысталіся вялікім поспехам.

А як цяпер там з гэтай справай? Мастацкая самадзейнасць толькі зараз пачынае новую сваю гісторыю. Нядаўна мастацкай самадзейнасцю зацікавіўся кіраўнік школы ў Залуках Люцыян Нятупскі. Пры яго дапамозе выявілася шмат таленавітых самадзейнікаў. Аказалася, што ёсць таксама здольныя маладзёжныя арганізатары. Да іх перш за ўсё трэба залучыць старшыню гуртка ССМ Ніну Бурсу і Сяргея Базылюка, які з'яўляецца вельмі добрым самадзейным артыстам. Гэта выявілася ў п'есе пад загалоўкам «Вянікі». Многа здольнасці выявілі аматары, вычавяючы ролі і ў п'есе «Кактусік».

**М. ХМЯЛЕЎСКІ**

## Некалькі заўваг аб палітычнай падрыхтоўцы ў ЗМВ

(Працяг са стар. 4)

нічаюць перадавыя дзеянні з моладзі і працоўнай інтэлігенцыі горада і вёскі. Вялікая колькасць членаў ЗМВ удзельнічае ў курсах, арганізаваных пераходнай партыйнай арганізацыяй (ПОП) і ЗСЛ. Практыка паказвае, што шырока разгорнутая палітычная падрыхтоўка дае магчымасць свядома без сумненняў уступаць моладзі ў рады партыі, дае партыі добра палітычна падрыхтаваных кандыдатаў.

У гэтым годзе маем намер арганізаваць яшчэ больш асветна-палітычных курсаў. Вялікі надзеі пакладаем на настаўнікаў. Спадземся, што і ў гэтым годзе яны дапамогуць нам у гэтай справе. Для найлепшых выкладчыкаў ВП ЗМВ арганізуе на месцы жнівеньскі лагер адпачынку на 130 асоб у Сопале. Удзельнікі лагеру атрымаюць адначасова падрыхтоўку да вядзення асветна-палітычных заняткаў у плацонных арганізацыях ЗМВ.

**ЭДУАРД ВАЛЯНОЎСКІ**  
ВП ЗМВ у Беластоку.

## Лёгка хлест

Грынеўскі ўздыхнуў з жалю: «Ну, кончыў на сёння, змарыўся, хай яго ліха, горш як малоцянчы».

Ён абышоў больш дзесятка сямей лёскі Бранішэва, сцягваючы нядоімкі падаткаў. Работа непрыемная. Наслухаючыся, асабліва ад жанчын, такога, што аж вушы пухнуць. Цяпер ён ехаў веласіпедам побач з солтысам, які дапамагаў яму ў яго працы.

«Выпіць бы чацвартушку пасля гэткай работы», — думаў Грынеўскі. Але грошай у яго не было. Зарабляў ён не многа. У доме жонка і двое дзяцей. Ледзь да першага халала. А ўсё ж яму прыходзілася неаднаразова вяртацца дамоў пад хмяльком.

— Ці што сталася? — спытаў солтыс, бачачы, што Грынеўскі спыніўся і злез з веласіпеду.

— Трэба правесці, ці маюць дазвол на будову, — адказаў Грынеўскі, паказваючы на новапавятовавую хату Язэпа О.

«Чаго іх ліха прэ?» — занепакоіўся Язэп, бачачы франта з «тэчкай» разам з солтысам. Ён акуратна выконваў усе абавязкі ў адносінах да дзяржавы, жыў спакойна і не любіў менш дачыненне з уладамі.

— Будуеце хату? — спытаў урадавым тонам Грынеўскі.

— Буду, дзякаваць богу, — адказаў той, насцярожана прыглядаючыся да няпрошаных гасцей.

— А дазвол у вас ёсць?

— Не, яшчэ не атрымаў адказ на сваё прашэнне, а жыць няма дзе.

— Што ж, прыдзецца спісаць пратакол, — дзелавіта заявіў Грынеўскі.

Солтыс не быў пэўны, ці паборца падаткаў мае права мяшацца ў гэтыя справы. Але пераважыла ўслужлівасць да прадстаўніка ўлады. Ён рашыў адыграць ролю пасрэдніка.

— Гарэлі пляшка знойдзецца? — спытаў ён гаспадара, калі яны ўвайшлі ў памяшканне.

Гаспадар звязуеў намер солтыса і хутка на стала з'явілася гарэлка і закуска. Гаворка зышла на іншыя тэмы.

Перад адыходам солтыс наўмысля пакінуў іх адных.

— Дык як жа будзе? — спытаўся пераходца Язэп Грынеўскі, выцягнуўшы з кішэня вымоўна папёр, вялікі палец аб указальны і сярэдні.

Язэп, доўга не чакаючы, даў яму сто злотых.

— Гэтым не адчэпішся, — адказаў Грынеўскі, хаваючы грошы.

Язэп, далажыў яшчэ пяцьсот злотых.

— Згода, — сказаў Грынеўскі.

Развітаўшыся з солтысам, ён ужо намеруўся ад'ехаць у Беласток. Але грошы ў гэты дзень самі яму лезлі ў рукі. Едуць каля будынка Паўла М., ён заўважыў новапастаўлены хлявок і павярнуў у двор.

— Да чаго гэта падобна, — павучаў ён Паўла, які заклапочана пераступаў з нагі на нагу. — Як вам улепаць са 3 тысячы штрафу, дык будзеце ведаць, як будавацца без дазволу. Паклічце зараз солтыса! — загадаў ён.

Калі гаспадар вярнуўся з солтысам, Грынеўскі сядзеў пры стала і крэмаў нёшта на аркушу паперы.

— Зараз скончу пратакол, — адказаў ён, не паднімаючы галавы на пытанне солтыса, навошта яго клікаў.

Солтыс ужо добра ведаў, чаго хоча паборца. Ён забраў ад яго паперу і, скамечушы яе, рашуча заявіў:

— Справу трэба вырашыць іншым спосабам.

— Дай яму ў лапу, — шапнуў ён гаспадару, а сам падыйшоў да акна, углядаўся на двор, як бы сапраўды штось цікавага заўважыў.

Павел падсунуў Грынеўскаму сто злотых, але той пагадзіўся адсунуць ад сябе банкнот. Заклапочаны гэтым, ён падыйшоў да солтыса, але той толькі вымоўна падмігнуў яму.

— Ну, трэба ісці, — сказаў устаючы паборца. — А кару прыдзецца ўсё ж — такі заплаціць.

Павел хутка вышаў у суседні пакой і, пазычыўшы ад маткі 500 зл., дагнаў Грынеўскага на панадворку.

— Ну, хай ужо і так будзе, — згадзіўся ласкава Грынеўскі, хаваючы грошы ў кішэню.

На два гады турмы прыгаварыў Валяўскі суд у Беластоку Грынеўскага за гэты лёгка заробак. Солтыс, які і на сядзе горада алстойваў Грынеўскага, ластаў за патуранне хабарніцтва год турмы.

САВА



Грэкі і украінцы хутка знайшлі супольную мову. (З канцэрту мастацкай самадзейнасці нацыянальных меншасцей. Варшава. Тэатр народвы. Май 1960 г.).

фота — Віктар Рудчык



# Бальзам Шастакоўскага

## У ТРАПІЧНЫХ ЛЯСХ АМЕРЫКІ

У лясах экватарыяльнай Амерыкі расце дрэва міраксілон. Яно не большае ад нашай яблыні. У сакавіку, калі трапічныя ліўні змяняюцца сухой пагодай, на ствале міраксілона выступае цёмначырвоная смала. Яна мае араматны пах, які прыпамінае пах ванілі, і востры гаркаваты смак. Карэньні жыхары Амерыкі, ін-

ядавітых змей і бешаных сабак.

Амбодзік расказвае ў сваёй кнізе, што бальзам вядомы і зьяра трапічных лясоў Амерыкі: «Будучы пакусанымі ядавітымі змеямі, яны стрымгалоў бягуць на бальзамачоснага дрэва, перагрызаюць зубамі яго кару, падстаўляюць свае раны пад лізі і так упускаюць бальзам у раны».

Прайшло многа год, пакуль бальзам знайшоў прымяненне ў еўрапейскай медыцыне. Але ўсё час ён быў найлепшым сродкам для лячэння ран. Аднак вялікі кошт і пяцікласны імпарта абмяжоўвалі прымяненне гэтага каштоўнага лекаства.

### ВІНІЛІН

У гады Вялікай Айчыннай вайны запатрабаванне на лекаствы, асабліва на такія, якія хутка і добра гаілі раны, узрасла непамерна. Перуанскага бальзаму ў дастатковай колькасці атрымаць было немагчыма. Таму савецкія вучоныя хімікі дайшлі да вываду, што трэба думаць над стварэннем новага лекаства — паўнаценнага заменніка перуанскага бальзаму. За гэтым задачай ўзяўся доктар хімічных навук Міхаіл Шастакоўскі.

Доследы вяліся тры гады. За гэты час выпрабавана многа спіртаў і эфіраў. У 1942 годзе, нарэшце, Шастакоўскаму ўдалося знайсці эфір, які пры палімерызаванні даваў смалу, вельмі падобную на перуанскі бальзам. Шастакоўскі назваў гэтую смалу, вінілінам.

Якасці вініліна былі такія ж, як і перуанскага бальзаму.

### УСЁ ЛЕЧЫЦЬ

Першымі істотамі, на якіх быў выпрабаваны вінілін, былі сабакі з

гнойнымі ранами. Лячэнне дало выдатныя вынікі. Затым вінілін быў выпрабаваны ў некаторых шпіталах. І тут вынікі былі цудоўныя.

Аказалася, што бальзам Шастакоўскага затрымлівае рост мікробаў, якія выклікаюць гнаенне ран. Прыйшло ўзмацненне росту і размнажэнне жывых клетак арганізма.

Бальзам Шастакоўскага не толькі паўнаценны ў якасці перуанскага бальзаму, але і пераўтварае яго здольнасцю забіваць мікробы. Вінілін зусім не шкодны для арганізма, у той час, калі перуанскі бальзам пры лячэнні шкодзіць на ныркі.

Бальзам Шастакоўскага лечыць раны страўніка і 12-перснай кішкі. Ды ўвогуле, бальзам гэты знаходзіць штораз шырэйшае прымяненне ў медыцыне пры розных хваробах. Ён усё больш становіцца ўніверсальным лекаствам.

## Збожжа сухое ці не? Як даведацца?

Пры дзяржаўных пастаўках, продажу і ў зернесховішчах неабходна ведаць: збожжа сухое, ці не. Накш гаворачы, трэба акрэсліць працэнт вільготнасці збожжа.

У нашых умовах (н.п. у магазінах ГС) робіцца гэта «на вока», або «пры дапамозе рукі». Гэткі метада вельмі прымітыўны. Таму надта часта сяляне наракаюць на

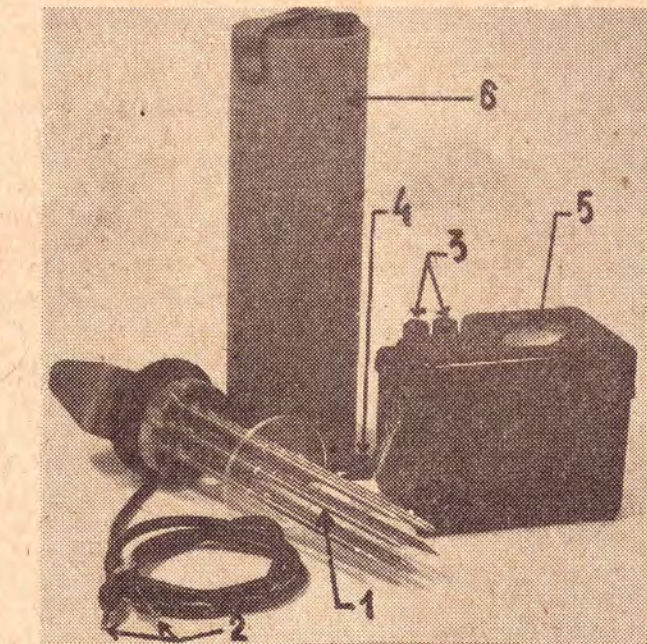
ашуканства прыёмшчыкаў збожжа.

У гэтых выпадках найлепш карыстацца спецыяльным, вымяральным апаратам, які бачыце на здымку. Каб акрэсліць працэнт вільготнасці збожжа, электроды (1) трэба ўсунуць аж да ручкі ў мяшок са збожжам, потым канцы провада (2) падключыць да зажимаў (3) апарата, і хутка пакручваючы ручкай (4), адчытаць на паказніку (5) працэнт вільготнасці. Калі збожжа ляжыць ссыпаным на складах, вымярэнне праводзіцца таксама.

Пры дапамозе гэтага апарата можна правесці вільготнасць жыта, пшаніцы, ячменя і аўса.

Для злічэння паддаем, што гэты апарат прыладу ў Польшчы на заводзе электрычных вымяральных прылад «А-3» у Варшаве. Купіць іх можна ў электрычных магазінах, або пераспрадаць на заводзе. Адрас завода: ZWPP — A3, Dział 7b, ul. Worzawska — Włocław ul. Dzierżyńskiego 8/10, Techniczna nazwa miernika: Instrukcja miernika wilgotności zboża, typ MW

В. Р



### Хатняя жывёла

Гэты здымак зроблены ў Петрапаўлаўску - Камітэтам Мясгосдз жыве ў 70-гадовай Праскоўі Астаф'евай ужо два гады.



### Дрэва — спрут

Гэтае дрэва расце на скалістым беразе ў Алуцы (Крым). Звычайна яго корні нагадваюць марское страшыдла — спрута.



## МОДНЫЯ ПРЫЧОСКІ І ПРЫГОЖЫЯ



### Парады для гаспадарыні.

## ЯК ШТО?

Цытата захоўвае доўга блыск, калі яе адразу пасля пакупкі злёгка памыць халодным малаком і насуха працерці мяккай анучай.

Пры чыстцы рыбы многа клопатаў прыносіць луска, якая трэба сыходзіць і адскаквае ва

ўсе бакі. Калі перад чысткай рыбу акупіць у гарачую ваду, луска сыходзіць лёгка.

Нарэзаная пшэчэпа пры абмажванні не так хутка палгае, а становіцца эластычнай — жоўтай, калі яе перад смажэннем абваліць у муку.



Індзейцы даўным даўно ведалі аб цудоўных лекасных якасцях смалы міраксілона.

дзейцы, даўно выкарыстоўвалі гэтую смалу для лячэння ран і змяіных укусаў.

Калі ў пачатку XVI ст. Калумб адкрыў дарогу ў Амерыку, іспанцы пачалі вывозіць стуль велізарных скары, між іншым і лекасную смалу, якую атрымлівалі ад індзейцаў. Так як вывозілі яе праз гавані Перу, то



Лячэнне вінілінам гноістых ран у сабак дало выдатныя вынікі.

смала атрымала назву «перуанскага бальзаму».

Новае цудоўнае лекаства хутка распаўсюдзілася па Еўропе.

Вось што пісаў у 1788 годзе Амбодзіг — рускі аўтар аб перуанскім бальзаме: «Лечыць гніласць, узмацняе ўнутранасці, лечыць прастуду», памагае «пры ўнутраных ранах, пры коліках, ад крывавата паносу». Бальзам рэкамендаваўся прыкладаць да ран ад укусаў



Дзякуючы бальзаму Шастакоўскага можна лячыць нягойныя раны.

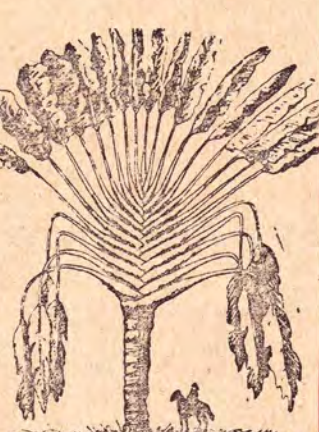
### Дрэва падарожнікаў

Дрэва падарожнікаў, або, як яго яшчэ называюць, равенала, належыць да сямейства бананавых і расце толькі на двух паўднёвых астравах — Мадагаскар і Рэюньён.

Лісцем гэтага дзіўнага дрэва мясцовыя жыхары накрываюць дахі сваіх дамоў, шыюць з іх вопратку, вырабляюць пасуду.

У лісцях равенолы накоплена прыдатная для піцця вада. Для чалавека, які падарожнічае пал пахучым сонцам тропікаў, бывае выратавальнай нават кропля вады. Адсюль паходзіць і назва расліны — дрэва падарожнікаў.

Плады равенолы па фор-





# ПОСПЕХАУ у працы

Палічна расцягнулася доўгім крывым пасам сярод шумлівага лесу і зялёных палёў. Ёсць таксама шмат моладзі.

Некалькі разоў прыйшлося мне пабываць у гэтай маляўнічай вёсачцы. Сустрэкаў там заўсёды вясёлых юнакоў, прыгожых дзяўчат, якім слова «культура» не толькі было не чужым, а наадварот — дарагім і блізім. Моладзь не раз думала аб стварэнні калектыва, але гэтыя думкі заўсёды недзе прападалі. І толькі некалькі тыдняў назад справа калектыва ўзяла іншы напрамак. Моладзь пры дапамозе Васіля Дзюна — члена Праўлення БГКТ у Гайнаўцы — арганізавала гурток БГКТ, які адразу ўзяўся за працу. Члены БГКТ разам з добраахвотнай пажарнай камандай пачалі «круціць» культурна-асветную работу. Вынікі гэтай працы можна было ўжо пабачыць за месяц часу.

8 мая г. г. жыхары Палічна і навакольных вёсак маглі пабачыць у выкананні мясцовага калектыва 4-оактавую п'есу літоўскага пісьменніка «Спяваюць пеўні» (на польскай мове). Пачатак быў добры. Пастаноўка ўсім спадабалася, а доўгія бурныя апладысменты дадалі яшчэ большай ахвоты маладым артыстам.

Кіраўніком калектыва з'яўляецца Іван Петручук.

Калі пішу аб калектыве з Палічна, не магу за-

быць настаўнікаў. Яны таксама не адзін вечар сядзелі ў школьнай зале да позніх гадзін, і нават з'яўляюцца членамі калектыва. Кіраўнік школы сябра Антоні Леўша, Насця Сіліванюк, Анна Чыквін і Ліда Лапінская зрабілі вельмі многа.

Яшчэ некалькі слоў аб выканаўцах паасобных ролей. На доўга застануцца ў памяці глядачоў вобразы вясковага бедняка Лабуніса (В. Ігнацюк), яго сына Антанукаса (П. Ігнацюк), старой наследніцы Рукенс (Надзя Гопш) і яе сына Павілтаса (М. Сцепанюк).

Добра таксама ігралі свае ролі Мікола Петручук, Мікола Дудар, Ніна Смолюк, Вера Раманюк, Сцяпан Гарасімяк і Пятро Пятручук.

Трэба на заканчэнне дадаць, што ахвоты да працы моладзі з Палічна хапае. У бліжэйшы час калектыву гэты наведвае Плянту, Арэшкава і другія вёскі. «Што ж, — гавораць удзельнікі, — трэба працаваць». Няхай прапу ацэняць глядачы, сяляне навакольных вёсак».

Моладзь пры дапамозе бацькоў будзе грамадскім чынам будаваць святліцу. Матэрыялы ўжо ёсць, толькі яшчэ некалькі фармальнасцей і пойдзе работа.

Выдатных поспехаў у працы жадаем Вам, сябры. Думаю, што не раз яшчэ сустрэнемся з Вамі на старонках «Нівы».

МАЦЕЙКА.

## Закладка бруку

Вельмі дрэнна, калі вуліцы вёскі не брукаваныя. У Тапарах, Гайнаўскі павет, па ініцыятыве жыхароў, нядаўна пачалася закладка бруку. Жыхары вёскі грамадскім чынам звозілі каменне на брук і ўжо зроблена больш чым 300 метраў дарогі.

У Рудутах таксама закладаецца брук на вуліцы вёскі.

М. П.

## Дарагая „Ніва”

Я хачу напісаць аб нашым пісьманосцы Уладзіміру Субеце. Усе жыхары нашай і суседніх вёсак ім вельмі задаволены. Ніколі яшчэ ні адна газета не прапала, заўсёды даручана ў тэрмін. Кожны жыхар нашай вёскі з ахвотай выпісвае газеты і часопісы. Калі ў час падпіскі ў каго-небудзь няма грошай, пісьманосец закладае за яго свае, а праз некалькі час селянін звярочвае яму грошы з падзякай. Жадаем, каб усе так шчыра працавалі.

Пры магчымасці хачу падзякаваць начальніку пошты Карповічу за чуйны адносіны да людзей, за бескарыслівую дапамогу.

ЖЭНЯ ГЛЭНБОЦКАЯ  
Грыбаўшчына Старая

Весткі з Дубіч - Царкоўных

## Добрыя настаўнікі

У Дубічах - Царкоўных павагай жыхароў карыстаюцца настаўнікі школы Георгі Койла, Міхась Майстроіч, Трафім Панфілюк і Яніна Крукоўская.

Многа энергіі прыкладаюць настаўнікі, каб школьная моладзь была культурнай, ветлівай як у школе так і па-за школай. Асаблівым аўтарытэтам карыстаецца ўсімі паважаны стары настаўнік Трафім Панфілюк, які ўжо 30 год вучыць дзяцей у сваёй роднай вёсцы. Жыхары вёскі жадаюць яму доўгіх год жыцця і добрага здароўя.

ГАЛОДЗЯ ТАМАШУК  
Дубічы - Царкоўныя

## Добрая памятка

У вёсцы Дубічы - Царкоўныя існуе школа. Пабудавана яна вельмі даўно. Хадзілі ў яе яшчэ жыхары нашай і навакольных вёсак, якія маюць ужо больш 70 год. Тады яшчэ пасадзілі яны каля 10 ёлак. Цяпер яны вялікія, найбольшыя ў вёсцы. Гэтым прыкладам пайшлі цяпер вучні нашай школы. На Тысячагоддзе пасадзілі яны некалькі таполяў і залажылі гадавальнік маладых дрэўцаў. Ён налічвае 300 штук. Напэўна, гэта будзе добрая памятка. Добра было б, каб і іншыя жыхары пасадзілі па некалькі дрэўцаў, каб у 70 год свайго жыцця, было прыемна ўспомніць, паглядзеўшы на ўласнаручна пасаджанае дрэва, аб гадах маладосці.

ЛЁНЯ ГРЫГАРУК  
Дубічы - Царкоўныя

## Клапатлівы старшыня

У 1954 годзе было выбрана новае праўленне прэзідыума ГРН у Дубічах - Царкоўных, старшыней якога быў выбраны Аляксей Чыквін. Ён адразу ўзяўся за працу. Дзякуючы яго дзейнасці, наша вёска стала перадавой сярод усіх вёсак ГРН у выкананні гаспадарамі дзяржаўных паставак. Аляксей Чыквін заўсёды памятае аб тым, што народ на дачасе выбараў аказаў яму вялікі давер. Гэты давер ён стараецца апраўдаць.

М. П.

## Вясной у вёсцы



Прыемна пасядзець на лаўцы ў праменнях веснавага сонейка. Яшчэ прыемней паслухаць цікавых казак, якіх так многа ведаюць нашыя бабкі.

На здымку: у вёсцы Баброўнікі, Беластоцкага павета.

Тэкст і фота: — вб.

## У Сухінічах

6.V.60 г. на агульным сходзе ў прысутнасці сяр. Свбеты, інструктара БГКТ на Сакольшчыне, быў створан гурток БГКТ у Сухінічах. Старшыняю гуртка выбраны А. Тур. Сакратаром К. Малішоўскі і скарбнікам Я. Цілюлька. У гурток уступіла многа членаў і амаль з кожным днём арганізацыя павялічваецца, прымаючы ў свае рады новых ахвотных.

УЛАДЗІМІР ЦІЛЮЛЬКА

## Неабходна перасцерагчы няшчасны выпадак

Па шашы Бельск — Нарва ля прыпынку Трашчоткі ёсць мост. Невядома для якой мэты на ашым баку маста прыбіты дзве дошкі даўжынёю прыблізна паўтара метра і каля 20 см шырыні. Гэтыя дошкі хутчэй за ўсё выконваюць ролю «пастрэжы» для матацыклістаў, у выпадку чаго могуць быць і няшчасныя выпадкі. Ад імя ўсіх матацыклістаў хачу прасіць кіраўніцтва дарог у Бельску праз газету «Ніва» апаваць тых нікому не патрэбных дошкі. Злаецца, жыццё чалавека даражэй за лошкву. А потым позня будзе дашуквацца прычыны няшчаснага выпадку, калі аднойчы нечакана кола матацыкла саслізіне са злашчаснай дошкі і нарэбіць калечы.

АННА ФІЛІМОНЮК  
Нарва

## „Кузьма Чорны” у бібліятэках

Гэтымі днямі Галоўнае Праўленне нашага Таварыства супольна з Інспектаратам асветы ў Беластоку надрукавала на шапірографе «Літаратурны вечар, прысвечаны Кузьме Чорнаму». Тыраж выдання — 148 экзemplяраў.

Аўтарам гэтага выдання з'яўляецца таленавітая асветніца Ліда Гурская, якая працуе інструктарам павятовай бібліятэкі ў Бельску.

Гэты «Літаратурны вечар»... з'яўляецца вельмі патрэбным дапаможнікам у працы вясковых беларускіх бібліятэкараў, якія імкнуцца пашырыць чытальніцтва роднай літаратуры. Трэба падкрэсліць, што апрацаваны ён на высокім кваліфікаваным узроўні.

Як мы даведваемся, у бліжэйшай будучыні выйдзе з друку падобны «Літаратурны вечар, прысвечаны Максіму Багдановічу» у апрацоўцы Ліды Гурскай.

Гэта дасць добры пачатак у асенне-зімовым сезоне культурна-асветнай працы ў вёсцы. (ся)

## Аўтары „Руні” сярод чытачоў

У суботу, 28 мая, у чытальні гарадскога аддзела нашага Таварыства ў Беластоку адбылася аўтарская сустрэча з удзелам паэтаў Аляся Барскага, Віктара Шведа, Васіля Кайкі і Янкі Анісэровіча. Чыталі яны свае новыя вершы.

Сустрэча карысталася значным зацікаўленнем. (ся)

## Дарагая рэдакцыя!

У газеце, якая была выдадзена 29 мая 1960 года, змяшчаецца карыкатура дырэктара Беларускага ліцэя ў Бельску. Мы, вучні гэтага Ліцэя пратэстуем супраць такой крытыкі.

Наш дырэктар не толькі марыць, але бярэ і чынны ўдзел у будове новай школы.

Мы думаем, што рэдакцыя газеты данага нумара дапусціла памылку і несправядліва памесціла карыкатуру нашага дырэктара на старонках «Нівы».

Просім выясніць гэтую справу ў «Ніве». Вучні 10-га класа «Б» (пяць подпісаў)

## Дарагія вучні!

Вы дрэнна зразумелі малонак, які м'ягкім п. з. «У бельскім ліцэі». Гэта не карыкатура, а тым больш не крытыка вашага дырэктара, якога мы вельмі цнім і паважаем, які шмат сіл укладае ў пабудову новага будынка.

Надпіс «мары дырэктара» зусім не гаворыць аб тым, што дырэктар не прымае чыннага ўдзелу ў пабудове школы.

У гэтых жа «марах» ідзе гутарка аб тэрміновым выкананні будаўнічых прац і калі ўжо гаварыць аб крытыцы, то яна накіравана супраць мясцовых улад, якім трэба больш гаклапаціцца, каб будынак быў злучаны ў тэрміне. Такі быў сенс нашай публікацыі. І толькі так яе трэба разумець.

Ніва 7

## „НІВА”

Organ ZG BTKS Adres ZG BTKS: Białystok ul. Warszawska 11, telefon 34-14.  
Redaguje Kolegium Adres redakcji: Białystok ul. Wesołowskiego 1 tel. cent. 37-41 red. naczelny i sekretariat 25-89.  
Wydawca Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa”  
Warunki prenumeraty w Polsce: miesięcznie — 2,40 zł kwartalnie — 7,20 zł półrocznie — 14,40 zł rocznie — 28,80 zł.  
Wolaty kierować na PKC Nr 12-6-1312 w Białymstoku dla PUPiK „Ruch”. Na odwrotcie należy zaopiniować na taki adres dokonywać wpłat i podać tytuł pisma.

Prenumerata na „Niwę” przyjmują również wszystkie urzędy pocztowe i listonosze w całym kraju. Cena prenumeraty za granicą kwartalnie — 10,15 zł półrocznie — 20,30 zł rocznie — 40,60 zł. Należność na prenumeratę za granicą wpłacać na konto PKO Nr 1-6-100094 PKWZ „Ruch” Warszawa.  
Zamówienia na „Niwę” z krajów europejskich tak i zamorskich (z wyjątkiem krajów demokracji ludowej) należy kierować pod adresem CHZ „ARS POLONIA”, Warszawa, Krakowskie Przedmieście nr 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi \$ 4,16.

Nkl. 5.000

Blk. N 3

## Ці Ты ўжо падпісаўся на „Ніву” на III квартал?



# Мова бацькоў

Ну і наслухаўся я, мілыя чытачы, мовы нашых бацькоў на трэцім З'ездзе БГКТ. Не паказваючы пальцам на дэлегатаў, можна сказаць, што любяць нашы людзі пагаварыць. Як выйдзе наш чалавек на трыбуну, акіне вокам масу людзей, якія збіраюцца яго слухаць, тады і калачом не выманіш аратара, пакуль ён увесць паток слоў не вылье.

Сяджу, значыцца я ў якасці звышштатнага госця, слухаю і чырванею.

Сорамна мне стала за нашых членаў таварыства, якія не спяшаюцца плаціць членскія ўзносы. Аказваецца, дзве трэція часткі на агульную колькасць нашых членаў не клапацяцца за тэрміновае ўплачванне ўзносаў.

Зрэшты, не я адзін сароміўся. Партрэт Янкі Купалы, над прэзідыумам, зроблены па-мастацку з кавалачкаў дрэва, таксама чырванее за нашых братоў, што не аддаюць узносаў. Адзін з аратараў сказаў, што ў вёсках для культработы цягавая сіла ёсць, а ўдару з цэнтра няма. Людзі добрыя, калі мы членскіх узносаў не плацім, то за якія сродкі ўдараць будучы?

Наш З'езд віталі ўсялякія дэлегацыі, але асаблівае ўражанне зрабіла дэлегацыя з бельскага ліцэя, якая мовай бацькоў за сэрца ўзяла прысутных. Пабіўце мяне гарачымі варэніцамі, калі гэта няпраўда. Пасля былі прачытаны прывітальныя тэлеграмы, прысланыя ўсялякімі ўстановамі. Але раптам чытаюць тэлеграму з Казані. Аказваецца ў Казані жыве наш чытач, таварыш Новікаў, ён і вітае З'езд у Беластоку.

Эх! Не даў Бог свінні рог, а мне доўгіх рук. Абняў бы я чытача Нозікара, ды сказаў: «Перадай, браток, прывітанні казанскім сябрам ад дзядзькі. У сувязі з гэтым варта было ў Казані чарку выпіць, а ў Беластоку закусіць».

Яшчэ скажу, дарагія чытачы, аб нашым магістры Мацею Канапанкім. Якога ведаеце з беларускіх радыёпердач. Сябра Мацей, надзвычай добра выхаваны чалавек, перад кожным аратарам галаву схіляе ніжэй трыбуны, а руку з мікрафонам выцягвае і запісвае на магнітафоне мову бацькоў.

На З'ездзе, зразумела, абед быў з выпіўкай. Кожны выпіў па шклянцы кампоту. Праўда, кампот быў моцнаваты, але ў галаве нікому не закруцілася.

Адно толькі дрэнна, што змянілі на З'ездзе пастанову аб новых выбарах праўлення. Згодна з новай пастановай наступныя выбары адбудуцца праз тры гады. Па-мойму выбары праўлення можна праводзіць штогод. Самі падумаўце — тры гады чакаць на наступны абед. За гэты час у многіх апетыт пагоршыцца.

Застаецца яшчэ падкрэсліць карысную дзейнасць «Бэтэскі». На З'ездзе быў павільён з вырабамі «Бэтэскі». Абслугоўвала надзвычай сімпатычная прадаўшчыца. Як я галаву не ламаў, не мог устанавіць ці яна, гэтая самая прадаўшчыца таксама з'яўляецца вырабам «Бэтэскі», ці мо' гэта фабрыкат іншага прадпрыемства.

І так ведаеце, гляджу на яе і думаю: на колькі таленавіты наш народ. Напрыклад: партрэт Янкі Купалы зроблены з розных кавалачкаў дрэва, а прадаўшчыца з аднаго кавалка. Ды яшчэ так зграбна, што дэлегаты глядзелі больш на яе, чым на партрэт пісьменніка.

Дзядзька Леваць



РЫЖЫ І ЛЫСЫ

У вагоне едуць два пасажыры — адзін лысы, а другі рыжы.

— Скрыўдзіў цябе Бог, скрыўдзіў, нават валасоў не даў, — сказаў лысаму рыжы.

— Даваць то даваў, — адказаў лысы, — толькі рыжыя, дык я не хацеў браць

А. Санкевіч  
Беласток

ДАСЦІННЫ ЯНКА

Настаўнік гаворыць Янку:

— Я табе растлумачыў уздзеянне цяпла і холаду пры звыскай тэмпературы прадметы павялічваюцца, а пры нізкай — карцацца. Падай мне прыклады.

— Канікулы. — адказвае Янка

— Чаму канікулы? — здзіўляецца настаўнік.

— Летам доўгія, аж два месяцы, а зімою толькі два тыдні.

У. Палецкі  
Гарбары



У КЛОПАТАХ  
АБ КЛІЕНЦЕ.

Ужо хутка з'явіцца ў  
склепах водка адразу з  
закўскай

«Karuzela»

## НА СТАДЫЕНЕ

— Калі закончыўся матч, усе сталі выходзіць праз брамы са стадыёна, але нехта адзін наважыўся пералезці праз паркан.

— Ах ты, хуліган, — крычыць вартаўнік, ці ты не можаш выйсці той самай дарогай, якой увайшоў?

— Вось гэта я і раблю.

Андрэй Сідарук  
Сакі

## У судзе

Дзядзьку Івана прылапалі на тым, як ён даліваў валды да малака, якое прадаваў.

Суддзя: — Чаму вы абвінавачаны, далівалі валды да малака і такое малако прадавалі?

Абвінавачаны: — Я не ліў, гэта карова хадзіла на дажджы і наскрозь прамок

Юрка Скепко  
Альхоўка



## НЕ СКАЖУ

Суддзя пытае абвінавачанага за крадзеж грошай з панцэрнай касы:

— Скажыце, як вы ўкралі грошы з панцэрнай касы?

Абвінавачаны маўчыць.

Суддзя паўтарае пытанне.

Абвінавачаны маўчыць. Потым азіраецца па прысутных і кажа:

— Высокі судзе, прашу выбачыць, я на гэтае пытанне не адкажу, гэта прафесійная таямніца, а ў зале поўна канкурэнтаў.

Мікола Беразавец  
Бельск



## Коля

Быў, ды сплыў ад нас Калютка,  
Жыў у роскашы, рос хутка.  
Коля меў бацькоў багатых,  
Поле, лес навокал хаты  
Гектараў дзесяткаў пару,  
Ды садочку паўгектара.  
Ядынак у бацьці, маці,  
Коля быў «Калюткам» ў хаце.  
— Еш, Калютка, еш ды пі...  
Мо' не выпіўся — даспі.  
Коля еў, піў, Коля спаў,  
Не рабіў ніш, усё гуляў.  
Сталі еўся высывацца,  
На дзідучат пачаў углядацца.  
Хутка Колю час жаніць,  
Час работу умець рабіць.  
Спрабаваў Коля араці,  
Рэдліці, баранаваці.  
— В лянц ногі, балянц рукі.  
Нашто Коля гэта мука.  
Пакасіў касою (трэба) —  
Валіць спіна, балянц рэбры.  
— А каціся каўбасою,  
Гэты спорт дурны з касою.  
Вазіць збожжа — та т спякота,  
Ладаваці — дык духота.  
Малаціць? Той пыл глытаці!  
— Нізашто. Няма ахвоты  
У Коля да такой работы,  
Надажыць на фуру гною,  
У полі растрасці рукою,  
Тожа цяжар і смурод. —  
— Нос заткнеш, дык лезе ў рот.  
Не, Калютцы не гадзіцца  
З гноем на палях вазіцца.  
Няма горш — капаці бульбу,  
Гнуцца цэлы дзень, як кульба.  
— Не работа — кара божа!  
Коля так рабіць не можа.  
І сказаў Калютка: — Тату,  
Купі ў Беластоку хату.  
Бацька — гаспадар багаты —  
Купіў пляц, паставіў хату.  
І пасаджаны садок  
Коля пыльнаў у Беласток.  
У Беластоку наш Калютка.  
Спрытны, ляслівы, памалютку  
Авалодаў ролю нову,  
Працу атрымаў бюрову,  
Панам Мікалаем стаў,  
Што хацеў, тое дастаў.  
Бацька ж дома, можа з тугі,  
Людзі кажуць, што з натугі,  
Не мог есці, не мог піць  
І адрокся ўрэшце жыць.  
З таго часу яго поле  
Не дажджэцца ніяк Коля.  
Ляжыць сумна, цаліною,  
Лесам парасло, травой.  
А Калютка раз'язджае,  
Ураджайнасць падймае,  
Агітуе, будзіць ўздзім,  
Далікае радам ўсім.  
Ну й падумаўце вы, браткі,  
Вось пра гэткай парадкі.  
Не адзін падобны Коля,  
Не адно сумуе поле.

МІХАСЬ КРАСОЎСКІ  
Малынка

## КУПІЎ

— Сцепа, чый гэта ў цябе матацыкл?  
— Мой.  
— А дзе ты яго ўзяў?  
— Купіў. — кажа Сцепа.  
— Не, мусіць ты ўкраў.  
— Купіў за грошы.  
— А дзе грошы ўзяў?  
— Грошы то... ўкраў.

Васіль Іванюк  
Мякішы



І гэ бывае ў дамскай  
молдзе,  
Што гусь жыве з лісою  
ў згодзе  
«Sznilki»